



Listino 2022



**Riscaldamento
Industriale**

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Ordini	Gli ordini devono essere trasmessi a Kleine Kessel in forma scritta a mezzo e-mail.
Prezzi	I prezzi evidenziati nel presente listino, che annulla e sostituisce i precedenti, si intendono per merce franco stabilimento Kleine Kessel, con inclusi gli imballi standard e al netto di imposte e tasse.
Trasporto	La consegna dei prodotti si intende effettuata franco magazzino Kleine Kessel anche se è stato accettato l'incarico di spedizione per conto dell'acquirente. Qualsiasi sia il termine di consegna pattuito nel contratto di vendita, ogni rischio ed ogni spesa che graveranno sul trasporto saranno, quindi, a carico dell'acquirente che provvederà in proprio ad una rivalsa nei confronti del trasportatore.
Consegna	Il termine di consegna è indicativo e non vincolante. Kleine Kessel non può essere, quindi, ritenuta responsabile dei danni derivati da ritardata o mancata consegna entro i termini stabiliti.
Specifiche	Kleine Kessel si riserva la facoltà di modificare senza preavviso ed in qualunque momento le caratteristiche ed i prezzi indicati nel presente listino ed in tutta la documentazione tecnica riguardante tutti i prodotti di propria produzione.
Reclami	Non verranno accettate contestazioni o reclami trascorsi sette giorni dal ricevimento delle merci. Gli eventuali reclami o contestazioni devono essere fatti per iscritto e recapitati con R.A.R. o PEC presso la sede Kleine Kessel.
Pagamenti	Le condizioni di pagamento richiamate nell'ordine o nell'offerta sono impegnative per l'acquirente, trascorse le scadenze convenute saranno conteggiati gli interessi di mora. Il ritardato o mancato pagamento ci autorizza a sospendere senza alcun preavviso eventuali forniture in corso. L'acquirente non potrà in nessun caso rifiutare o ritardare il pagamento del prezzo pattuito anche a fronte di vizi o difetti riscontrati nei prodotti.
Resi	Non verranno accettati resi senza una preventiva autorizzazione scritta da Kleine Kessel, ed in ogni caso solo in porto franco e con spese a carico dell'acquirente.
Garanzia	Tutti gli apparecchi marcati Air Control sono corredati da una garanzia che rispetta la nuova normativa europea in materia.
Assicurazione	Tutti i prodotti marcati Air Control sono inoltre protetti da una polizza assicurativa per tutti i danni cagionati da una eventuale difettosità del prodotto.

ACCETTAZIONE MATERIALE CON RISERVA

FATTISPECIE DEL NON MANIFESTO DANNO - TERMINI DI ACCETTAZIONE E RIVALSA

Di seguito sono riportate le procedure a cui attenersi all'atto del ricevimento del materiale:

- **IMMEDIATA VERIFICA VISIVA DEGLI IMBALLI ALL'ATTO DELLO SCARICO DEL MATERIALE:**
nel caso in cui anche uno solo degli imballi risultasse per qualsiasi ragione non integro, deve essere apposta riserva specifica sul documento di trasporto e sul bollettino del vettore, ne deve essere fatta una copia e deve esserne fatto inoltre a Kleine Kessel entro sette giorni di calendario che decorrano dalla data di consegna presso il destinatario.
- **VINCOLO DI CONTROLLO INTEGRITA' DEL MATERIALE CONTENUTO ALL'INTERNO DELL'IMBALLO ENTRO SETTE GIORNI:**
a far capo dalla data di ricevimento del materiale si avranno sette giorni di tempo per verificare l'integrità della merce contenuta nell'imballo, e nel caso vengano rilevate anomalie di qualsiasi genere (il cosiddetto non-manifesto danno) bisognerà far pervenire comunicazione scritta a Kleine Kessel entro i sette giorni suddetti, intesi come giorni di calendario.

Le restrizioni applicate alla normativa in materia di responsabilità dei trasportatori c/terzi hanno portato tutti i vettori ad applicare procedure molto più rigide, per quanto riguarda le accettazioni con riserva e le conseguenti pratiche di rivalsa. Per tale ragione insistiamo nell'invitare ad attenersi scrupolosamente alle modalità di verifica e al rispetto dei termini che abbiamo indicato.

LA MANCATA OSSERVAZIONE DELLE DISPOSIZIONI DI CUI SOPRA, COMPORTA IL DECADIMENTO DI OGNI DIRITTO DI RIVALSA NEI CONFRONTI DI KLEINE KESSEL.

Indice

TermoSplit 35 KONDENS.14	4
TermoSplit 70 KONDENS.14	5
TermoSplit 70 Duplo KONDENS.14	6
Termo Compact 35 KONDENS.20	7
Termo Compact 70 KONDENS.21	8
Termoventilanti	9
Mixer	10
Boxer	10
Elenco completo accessori	11



- Combustione a premiscelazione totale e condensazione dei fumi di scarico
- **Rendimento superiore al minimo richiesto (legge 296/2006)**
- Classe 5 NO_x per poter scaricare sempre a parete
- Modulazione della potenza dal 100% al 20%
- Predisposizione alla filtrazione dell'aria
- Quattro velocità di ventilazione
- Terminale di scarico integrato
- Doppia alettatura sulla bocca di mandata
- Precarica fluido + tanica da 5 lt per eventuale rabbocco
- Sifone condensa
- Tubi e cavi di collegamento in dotazione standard
- Predisposizione attacco per connessione ad un chiller per raffreddamento
- Pannello comandi singolo con funzione di cronotermostato, oppure pannello comandi multiplo fino a 8 generatori (accessori)

Modello	Codice	Portata termica	Portata aria m ³ /h	ΔT Aria °C	Temp. min. impiego °C		Protezione IP		Distanza max U.int/est	Prezzo € (iva escl.)
					U.INT	U.EST	U.INT	U.EST		
Termosplit 35 Kondens.14 (Metano)	110TSK35.14M	33 KW	4100	25,8	-10	-15	IPX4D	IPX5D	30 m	€ 3.860
Termosplit 35 Kondens.14 (Gpl)	110TSK35.14G	33 KW	4100	25,8	-10	-15	IPX4D	IPX5D	30 m	€ 3.860

N.B.: Il prezzo del **TERMOSPLIT 35 K** è comprensivo del sistema di scarico a parete.

Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Kit filtrazione aria (telaio+3 filtri)	110KITFILTRO35	387,00
Terminale di scarico a tetto vernic. con rosone	110TRTT	85,00
Tubo per scarico (Ø 80 mm, lunghezza 1m)	110TUIM	44,00
Curva 90° x Ø 80 mm	110CURVA90	43,00
Curva 45° x Ø 80 mm	110CURVA45	50,00
Kit distanziatore 3 m (lunghezza 3m) + tanica 5 litri	110KIT3M	144,00
Cavo elettrico colleg. unità int./est (su misura, massimo 30m)	110CAMTTSK14	36,00 (Addebito fisso) + 8,60 al mt
Tanica fluido termovettore (5 litri)	110TA05	44,00
Pompa di rilancio 1"=130 mm (70m.c.a.) per distanza superiore ai 20m	GRU31575H9CIL3S	328,00
Kit idraulico per connessione ad un chiller+sonda vento	110TSK35KITID	150,00
Pannello comandi singolo con funzioni di cronotermostato	110TSKPNCM	120,00
Pannello comandi multiplo + sonda amb. per ogni gener. da comandare (fino 8 gener.)	HSE_CR-011	350,00
Kit auto caricamento	110TSK35KITAC	290,00



- Combustione a premiscelazione totale e condensazione dei fumi di scarico
- **Rendimento superiore al minimo richiesto (legge 296/2006)**
- Classe 5 NOx per poter scaricare sempre a parete
- Modulazione della potenza dal 100% al 20%
- Predisposizione alla filtrazione dell'aria
- Quattro velocità di ventilazione
- Terminale di scarico integrato
- Doppia alettatura sulla bocca di mandata
- Precarica fluido + tanica da 10 lt per eventuale rabbocco
- Sifone condensa
- Tubi e cavi di collegamento in dotazione standard
- Apparecchio completo delle sicurezze INAIL
- Predisposizione attacco per connessione ad un chiller per raffreddamento
- Predisposizione per valvola intercettazione combustibile
- Pannello comandi singolo con funzione di cronotermostato oppure pannello comandi multiplo fino a 8 generatori (accessori)



Modello	Codice	Portata termica	Portata aria m ³ /h	ΔT Aria °C	Temp. min. impiego °C		Protezione IP		Distanza max U.int/est	Prezzo € (iva escl.)
					U.INT	U.EST	U.INT	U.EST		
Termosplit 70 Kondens (Metano)	110TSK70.14M	65 KW	8300	24,6	-10	-15	IPX4D	IPX5D	30 m	€ 6.569
Termosplit 70 Kondens (Gpl)	110TSK70.14G	65 KW	8300	24,6	-10	-15	IPX4D	IPX5D	30 m	€ 6.569

N.B.: Il TERMOSPLIT 70.14 è completo di tutti i componenti di sicurezza I.N.A.I.L. certificati e preinstallati, con la sola eccezione della valvola intercettazione combustibile, fornibile a richiesta

Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Kit filtrazione aria (telaio+3 filtri)	110KITFILTRO70	484,00
Terminale di scarico a tetto vernic. con rosone	110TRTT	85,00
Tubo per scarico (Ø 80 mm, lunghezza 1m)	110TUIM	44,00
Curva 90° x Ø 80 mm	110CURVA90	43,00
Curva 45° x Ø 80 mm	110CURVA45	50,00
Cavo elettrico colleg. unità int./est (su misura, massimo 30m)	110CAMTTSK14	36,00 (Addebito fisso) + 8,60 al mt
Valvola interc. combustibile (installabile all'interno dell'unità esterna)	110CCDVALVINCOM	300,00
Tanica fluido termovettore (5 litri)	110TA05	44,00
Pompa di rilancio 1"1/2=130 mm (80m.c.a.) per distanza superiore ai 20m	GRU2595H3UPML	460,00
Kit idraulico per connessione ad un chiller+sonda vento	110TSK70KITID	225,00
Pannello comandi singolo con funzioni di cronotermostato	110TSKPNCM	120,00
Pannello comandi multiplo + sonda amb. per ogni gener. da comandare (fino 8 gener.)	HSE_CR-011	350,00
Kit auto caricamento	110TSK70KITAC	290,00



- Combustione a premiscelazione totale e condensazione dei fumi di scarico
- **Rendimento superiore al minimo richiesto (legge 296/2006)**
- Classe 5 NOx per poter scaricare sempre a parete
- Modulazione della potenza dal 100% al 20%
- Possibilità di dividere in due la zona di riscaldamento
- Predisposizione alla filtrazione dell'aria
- Quattro velocità di ventilazione
- Terminale di scarico integrato
- Doppia alettatura sulla bocca di mandata
- Precarica fluido + tanica da 10 lt per eventuale rabbocco
- Sifone condensa
- Unità ventilanti indipendenti
- Predisposizione attacco per connessione ad un chiller per raffreddamento
- Apparecchio completo delle sicurezze INAIL
- Predisposizione per valvola intercettazione combustibile
- Pannello comandi multiplo completo di sonda ambiente



Modello	Codice	Portata termica	Portata aria m ³ /h	ΔT Aria °C	Temp. min. impiego °C		Protezione IP		Distanza max U.int/est	Distanza max tra le u.int.	Prezzo € (iva escl.)
					U.INT	U.EST	U.INT	U.EST			
Termosplit 70 duplo Kondens.14 (Metano)	110TSKDP.14M	65 KW	4100x2	24,2	-10	-15	IPX4D	IPX5D	30 m	20 m	€ 7.615
Termosplit 70 duplo Kondens.14 (Gpl)	110TSKDP.14G	65 KW	4100x2	24,2	-10	-15	IPX4D	IPX5D	30 m	20 m	€ 7.615

N.B.: I TERMO SPLIT DUPLO 70 . 14 è completo di tutti i componenti di sicurezza I.N.A.I.L. certificati e preinstallati, con la sola eccezione della valvola intercettazione combustibile, fornibile a richiesta

Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Doppio kit filtrazione aria (telaio+3 filtri)	110KITFILTRODUPLO	620,00
Terminale di scarico a tetto vernic. con rosone	110TRTT	85,00
Tubo per scarico (Ø 80 mm, lunghezza 1m)	110TUIM	44,00
Curva 90° x Ø 80 mm	110CURVA90	43,00
Curva 45° x Ø 80 mm	110CURVA45	50,00
Cavo elettrico colleg. unità int./est (su misura, massimo 30m)	110CAMTTSK14	36,00 (Addebito fisso) + 8,60 al mt
Tanica fluido termovettore (5 litri)	110TA05	44,00
Pompa di rilancio 1"=130 mm (70m.c.a.) per distanza superiore ai 20m	GRU31575H9CILS3S	328,00
Kit idraulico per connessione ad un chiller+sonda vento	110TSK35KITID	150,00
Valvola interc. combustibile (installabile all'interno dell'unità esterna)	110CCDVALVINCOM	300,00
Kit auto caricamento	110TSK35KITAC	290,00



- Combustione a premiscelazione totale e condensazione dei fumi di scarico
- **Rendimento superiore al minimo richiesto (legge 296/2006)**
- Classe 5 NOx per poter scaricare sempre a parete
- Modulazione della potenza dal 100% al 20%
- Predisposizione alla filtrazione dell'aria
- Quattro velocità di ventilazione
- Doppia alettatura sulla bocca di mandata
- Precarica fluido
- Sifone condensa
- Predisposizione attacco per connessione ad un chiller per raffreddamento
- Pannello comandi singolo con funzione di cronotermostato, oppure pannello comandi multiplo fino a 8 generatori (accessori)
- Installabile in locali a rischio incendio
- Nessun ingombro all'esterno del locale
- Installazione e manutenzione facilitate dall'unico apparecchio



Modello	Codice	Portata termica	Portata aria m ³ /h	ΔT Aria °C	Temp. min. impiego °C		Protezione IP		Distanza max U.int/est	Prezzo € (iva escl.)
					U.INT	U.EST	U.INT	U.EST		
Termo compact 35 (Metano o Gpl)	110TCK35.20	34,8 KW	4100	25,8	-10	-15	IPX4D	IPX5D	-	€ 3.060

Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Kit filtrazione aria (telaio+3 filtri)	110KITFILTRO35	387,00
Kit standard asp./scar a parete (per spessore muro max 50 cm)	110KITSCR	165,00
Terminale asp. con rosone int. in gomma (per installazione a parete)	110TRASP	38,00
Terminale scar. con rosone int. in gomma (per installazione a parete)	110TRSCR	39,00
Tubo per scarico (Ø 80 mm, lunghezza 1m)	110TUIM	44,00
Curva 90° x Ø 80 mm	110CURVA90	43,00
Curva 45° x Ø 80 mm	110CURVA45	50,00
Terminale di scarico a tetto vernic. con rosone	110TRTT	85,00
Kit idraulico per connessione ad un chiller + sonda vento	110TCK35KITID	150,00
Pannello comandi singolo con funzioni di cronotermostato	110TSKPNCM	120,00
Pannello comandi multiplo + sonda amb per ogni gener. da comandare (fino a 8 gener.)	HSE_CR-011	350,00
Kit autocaricamento	110TCK35KITAC	290,00



- Combustione a premiscelazione totale e condensazione dei fumi di scarico
- **Rendimento superiore al minimo richiesto (legge 296/2006)**
- Classe 5 NOx per poter scaricare sempre a parete
- Modulazione della potenza dal 100% al 20%
- Predisposizione alla filtrazione dell'aria
- Quattro velocità di ventilazione
- Doppia alettatura sulla bocca di mandata
- Precarica fluido
- Sifone condensa
- Predisposizione attacco per connessione ad un chiller per raffreddamento
- Predisposizione per valvola intercettazione combustibile
- Pannello comandi multiplo fino a 8 generatori (accessori)
- Installabile all'interno di locali a rischio incendio
- Nessun ingombro all'esterno del locale
- Installazione e manutenzione facilitate dall'unico apparecchio



Modello	Codice	Portata termica	Portata aria m ³ /h	ΔT Aria °C	Temp. min. impiego °C		Protezione IP		Distanza max U. int/est	Prezzo € (iva escl.)
					U.INT	U.EST	U.INT	U.EST		
Termo compact 70 (Metano o Gpl)	110TCK70.21	69 KW	8300	24,6	-10	-15	IPX4D	IPX5D	-	€ 5.475

Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Kit filtrazione aria (telaio+3 filtri)	110KITFILTRO70	484,00
Kit standard asp./scar a parete (per spessore muro max 50 cm)	110KITSCR	165,00
Terminale asp. con rosone int. in gomma (per installazione a parete)	110TRASP	38,00
Terminale scar. con rosone int. in gomma (per installazione a parete)	110TRSCR	39,00
Tubo per scarico (Ø 80 mm, lunghezza 1m)	110TUIM	44,00
Curva 90° x Ø 80 mm	110CURVA90	43,00
Curva 45° x Ø 80 mm	110CURVA45	50,00
Terminale di scarico a tetto vernic. con rosone	110TRTT	85,00
Kit idraulico per connessione ad un chiller + sonda vento	110TCK70KITID	150,00
Pannello comandi singolo con funzioni di cronotermostato	110TSKPNM	120,00
Pannello comandi multiplo		
+ sonda amb per ogni gener. da comandare (fino a 8 gener.)	HSE_CR-011	350,00
Kit autocaricamento	110TCK70KITAC	290,00



Termoventilante 35

MOD. KONDENS 35

COD. 110UISK35.14

€ 2.066

Completa di:

- Circolatore
- Vaso espansione



Termoventilante 70

MOD. KONDENS 70

COD. 110UISK70.14

€ 3.572

Completa di:

- Circolatore
- Vaso espansione



Termoventilante 35

MOD. ATMO 35

COD. 100UITSATMO.14

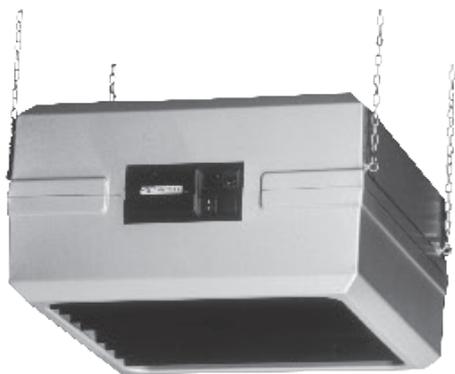
€ 2.020

Completa di:

- Circolatore
- Vaso espansione

Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Pannello comandi singolo (con funzioni di cronotermostato)	110TSKPNCM	120,00
Pannello comandi multiplo + sonda amb per ogni gener. da comandare (fino a 8)	HSE_CR-011	350,00



MIXER

- Destratificatore d'aria calda
- Prezzo concorrenziale
- Elevato risparmio energetico
- Funzionamento silenzioso ed affidabile

Codice	Area trattata m ²	Portata aria m ³ /h	Velocità rotazione	Altezza installazione m	Pot. elett. assorbita watt	Tensione frequenza VAC/HZ	Protezione IP	Prezzo € (iva escl.)
600MX2VSR	180/220	3200/4600	650/900	5/8	115/160	230/50	x4d	€ 710

Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Regolatore di velocità	600MXPANCOM2	€ 120,00



BOXER

- Barriera d'aria ideale per porte e portoni fino a 4 m di altezza (SOFT) da 4 m a 6 m (TOP)
- Elevata modularità dimensionale in larghezza
- Installazione semplice e veloce
- Qualità e prezzo

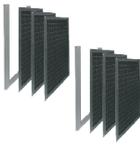
Modello	Codice	Portata aria m ³ /h	Altezza installazione	Tens. frequenza VAC/HZ	Prot. IP	Prezzo € (iva escl.)
1150/SOFT	700BXS115	680	2/4	230/50	44	€ 670
1300/SOFT	700BXS130	700	2/4	230/50	44	€ 697
1450/SOFT	700BXS145	730	2/4	230/50	44	€ 739
1150/TOP	700BXT115	1200	4/6	230/50	44	€ 748
1300/TOP	700BXT130	1250	4/6	230/50	44	€ 773
1450/TOP	700BXT145	1300	4/6	230/50	44	€ 800

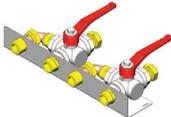
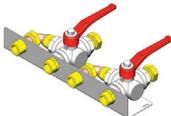
Accessori

Descrizione	Codice	Prezzo € (iva escl.)
Kit installazione	700KITBOX	96,00
Quadro elettrico completo di fine corsa	700KITNEW	178,00

Elenco completo accessori

11

Descrizione		Codice	Prezzo € (Iva Escl.)
Kit filtrazione aria (telaio + 3 filtri) MOD. 35		110KITFILTRO35	387,00
Kit filtrazione aria (telaio + 3 filtri) MOD. 70		110KITFILTRO70	484,00
Doppio kit filtrazione aria (telaio + 3 filtri) MOD. DUPLO		110FILTRODUPLO	620,00
Terminale di scarico a tetto vern. con rosone		110TRTT	85,00
Tubo per scarico (Ø 80 mm, lunghezza 1m)		110TUIM	44,00
Curva 90° x Ø 80 mm		110CURVA90	43,00
Curva 45° x Ø 80 mm		110CURVA45	50,00
Kit distanziatore 3m (lunghezza 3m) + tanica 5 litri		110KIT3M	144,00
Cavo elettrico colleg. unità int/est (su misura, massimo 30m)		110CAMTTSK14	36,00 (addebito fisso) + 8,60 al metro
Tanica fluido termovettore (5 litri)		110TA05	44,00
Kit standard asp/scar a Parete "Termo Compact"		110KITSCR	165,00

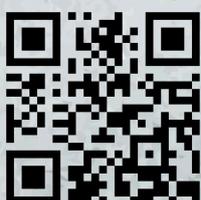
Descrizione		Codice	Prezzo € (Iva Escl.)
Pompa di rilancio 1"=130mm (7.0 m.c.a.) per distanza superiore ai 20m MOD. 35		GRU31575H9CIL3S	328,00
Pompa di rilancio 1" 1/2=130mm (8.0 m.c.a.) per distanza superiore ai 20m MOD. 70		GRU2595H3UPML	460,00
Kit idraulico per connessione ad un chiller+sonda vento MOD. 35		110TSK35KITID	150,00
Kit idraulico per connessione ad un chiller+sonda vento MOD. 70		110TSK70KITID	225,00
Pannello comandi singolo con funzioni di cronotermostato		110TSKPNCM	120,00
Pannello comandi multiplo + sonda ambiente per ogni gener. da comandare (fino a 8)		HSE_CR-011	350,00
Kit auto caricamento MOD. 35		110TSK35KITAC	290,00
Kit auto caricamento MOD. 70		110TSK70KITAC	290,00
Valvola interc. combustibile (installabile all'interno dell'unità esterna)		110CCDVALVINCOM	300,00
Kit installazione barriere d'aria "Boxer"		700KITBOX	96,00
Quadro elettrico completo di fine corsa barriere d'aria "Boxer"		700KITNEW	178,00



FATTO IN ITALIA



Kleine Kessel srl nasce dalla “fusione tecnologica” di due aziende con grande know-how ed esperienza nei settori del riscaldamento residenziale, commerciale ed industriale.



Le aziende sono la G20Engineering srl di Piacenza (Già acquisitrice del marchio Air Control nel 2011) specializzata nella componentistica in generale e la Gruppo Imar SPA di Brescia, specializzata nella produzione di sistemi complessi, dove oggi più che mai si rende obbligatorio l'integrazione e la gestione di diverse fonti di energia come appunto le caldaie a gas, le pompe di calore, il fotovoltaico, il solare termico e le bio masse.

NOTE



FATTO IN ITALIA



KLEINE KESSEL SRL Via Solferino 55/E - 25122 Brescia, BS (Italy)
Sede operativa: Loc. Campogrande 13 - 29013 Carpaneto Piacentino (PC), Italy
tel. + 39 0523 850513 - fax. +39 0523 850712 - www.aircontrol-pc.com - www.produzionecaldaie.it